



Pomito	SCHEDA TECNICA e LOGISTICA / TECHNICAL AND LOGISTIC SHEET	
	PASSATA DI POMODORO GERMANIA 500g cb3 – vassoio x 12 STRAINED TOMATO GERMANY 500g cb3 – tray x 12	05/08/2013 Pagina/Page 1 di 4

DESCRIZIONE / DESCRIPTION:

PRODOTTO / PRODUCT:	Succo di pomodoro ottenuto con tecnica hot break da pomodori sani, freschi maturi, provenienti da coltivazioni orticole sottoposte a disciplinare regionale per la produzione integrata (Concessione della Regione Emilia Romagna del 07/05/01) e sottoposto a leggera concentrazione. Salsa a base di pomodoro con aggiunta di sale. Pastorizzato e confezionato in asettico in pacchetti combibloc cb3 500 g. <i>The product is obtained from sound, fresh and ripe tomatoes of horticultural farming undergoing regional specifications for Integrated Production (Authorization of Emilia Romagna Region of 07/05/2001) using Hot Break technique, refined, slightly concentrate and thermally pasteurized. Product only from Italian tomatoes. Pasteurized and aseptically filled in 500 g combibloc cb3 pack.</i>
INGREDIENTI / INGREDIENTS:	Pomodoro, sale (0,4%). <i>Tomatoes, salt (0,4%).</i>
ALLERGENI / ALLERGENS: (Riferimento all'allegato III bis Direttiva 2007/68/CE e successive modifiche ed integrazioni) (Ref.to annex III bis Directive 2007/68/CE and subsequent amendments and additions)	Assenti. <i>Absent</i>
QUANTITA' NOMINALE / NET WEIGHT:	500 g e
TIPO DI CONFEZIONAMENTO / FILLING TYPE:	Riempimento asettico. <i>Aseptic filling.</i>
MODALITA' DI CONSERVAZ. / STORAGE:	Temperatura ambiente. <i>Room temperature</i>
SHELF LIFE:	30 mesi Per tutta la campagna del pomodoro la scadenza è fissa e calcolata a partire da Ottobre. Per le produzioni fatte fuori campagna la scadenza sarà di 30 mesi a partire dal mese successivo a quello di produzione. <i>30 months</i> <i>(for the tomato campaign production, the BBE will be always the same and calculated starting from October. For the production made during the other period of the year the BBE will be 30 months starting from the month following the production)</i>
STABILIMENTO DI PRODUZIONE / PRODUCTION PLANT:	Felegara (codice identificativo / plant code BLF2);
CODICE ARTICOLO / ARTICLE CODE:	30420003

CARATTERISTICHE ORGANOLETTICHE / SENSORY PROPERTIES:

ODORE / FLAVOUR:	Tipico di sugo al pomodoro. <i>Typical of fresh tomatoes</i>
GUSTO / TASTE:	Tipico di sugo al pomodoro fresco; privo di retrogusti di bruciato o alterazioni. <i>Typical of fresh tomatoes; lacking in burnt or alteration aftertaste.</i>
ASPETTO / APPEARANCE:	Colore rosso brillante, uniforme e scorrevole. <i>Red brilliant colour, uniform and flowing.</i>

STANDARD QUALITATIVI / QUALITATIVE STANDARDS:

CHIMICO – FISICI / CHEMICAL -PHYSICAL	R.O. (RFM 90, a 20°C) / <i>Brix (RFM 90, at 20°C)</i>	7,7 min. (compreso 0,4% sale aggiunto)
	pH (t.a a 20°C) / <i>pH (At 20°C)</i>	< 4,50
	Colore (Hunter Lab a 20°C a/b) <i>Colour (Hunter Lab at 20°C a/b)</i>	≥ 1,95
	Bostwick (30" a 20°C) / <i>Bostwick (30" at 20°C)</i>	7,0 – 10,0



Pomito		SCHEDA TECNICA e LOGISTICA / TECHNICAL AND LOGISTIC SHEET	
PASSATA DI POMODORO GERMANIA 500g cb3 – vassoio x 12 STRAINED TOMATO GERMANY 500g cb3 – tray x 12		05/08/2013	Pagina/Page 2 di 4

	Acidità totale (AC/RS, come ac.citrico) / <i>Total acidity (AC/RS, like citric acid):</i>	≤ 9%
	Zuccheri (ZU/RO, come invertiti) / <i>Sugars (Su/Brix, as inverted):</i>	≥ 42 %
	Acido D+L Lattico (enzimatica, Boeheringer Mannheim kit) / <i>Lactic Acid D+L (enzymatic, Boeheringer Mannheim kit):</i>	Max 500 ppm
	Blotter test (Bridge & Co. – 5 ml x 30')	≤ 17 mm
	Punti neri / <i>Black spots:</i>	< 10 /10 g
Antiparassitari e metalli pesanti / Pesticides and heavy metals	Inferiori ai limiti previsti dalla legislazione Italiana e dalla CEE attualmente in vigore. <i>In accordance with Italian and ECC legislation.</i>	
OGM	Il prodotto non contiene OGM o ingredienti prodotti da OGM soggetti ad etichettatura in accordo con i Regolamenti CE 1829/2003 e 1830/2003. <i>The product does not contain GMO or ingredients deriving from GMO which are labelled in accordance with the EC regulations 1829/2003 and 1830/2003.</i>	
MICROBIOLOGICI / MICROBIOLOGICALS	Test di stabilità dopo incubazione a 32°C per 14 giorni / <i>Stability test after incubation at 32 ° for 14 days</i>	Assenza di alterazioni / <i>No alteration</i>
	Muffe Howard (a 7,5 Bx ± 0,1) / <i>Howard moulds (with 7,5 Bx ± 0,1)</i>	≤ 50 %

ETICHETTATURA / LABELLING:

TABELLA NUTRIZIONALE / NUTRITION INFORMATION:

INFORMAZIONI NUTRIZIONALI - VALORI MEDI PER 100 g / NUTRITIONAL INFORMATIONS – TYPICAL VALUES PER 100G	VALORE ENERGETICO <i>ENERGY (kcal)</i>	26
	VALORE ENERGETICO <i>ENERGY (kJ)</i>	110
	PROTEINE / <i>PROTEIN (g)</i>	1,3
	CARBOIDRATI / <i>CARBOHYDRATE (g)</i>	4,0
	di cui zuccheri / <i>of which sugars (g)</i>	4,0
	GRASSI / <i>FAT (g)</i>	0,2
	di cui acidi grassi saturi / <i>of which saturates (g)</i>	0,0
	FIBRE ALIMENTARI / <i>FIBER (g)</i>	1,5
	SODIO / <i>SODIUM (g)</i>	0,2

SCHEDA LOGISTICA / LOGISTIC SHEET:

CARATTERISTICHE IMBALLO PRIMARIO / <i>PRIMARY PACKAGING MATERIAL</i>	FORMATO / <i>SIZE:</i>	500 g
	Codice EAN prodotto / <i>Product EAN code</i>	8002580022955
	Tipo e caratteristiche del contenitore <i>Pack type and characteristic:</i>	Pacchetto combibloc cb3 da 500 g per mercato tedesco. <i>500 g combibloc cb3 pack for German market.</i>



Pomito		SCHEDA TECNICA e LOGISTICA / TECHNICAL AND LOGISTIC SHEET	
PASSATA DI POMODORO GERMANIA 500g cb3 – vassoio x 12 STRAINED TOMATO GERMANY 500g cb3 – tray x 12		05/08/2013	Pagina/Page 3 di 4

	Codifica / coding	Felegara: Codifica ink-jet su parte superiore della confezione fatta su una riga: scadenza (gg/mm/aaaa) sempre fine mese + sigla riempitrice + lotto di produzione (L) + lettera dell'anno di produzione comunicata annualmente dal Ministero (a) + codice giuliano relativo al giorno di produzione progressivo (ggg) + ora di produzione (hh:mm) Esempio di codifica: 29/02/2016 A LH215 10:44 <i>Ink-jet coding on the top of the pack (on one line):</i> <i>shelf life (dd/mm/yyyy) always the end of the month + filling machine + lot of production (L) + letter of year of production (communicated by the Ministry) + Julian code (day of production)</i> Example of coding: 29/02/2016 A LH215 10:44
	Peso netto / Net weight:	500 g
	Tara / Tare:	19 g
	Peso lordo / Gross weight:	519 g
CARATTERISTICHE IMBALLO SECONDARIO / SECONDARY PACKAGING MATERIAL	IMBALLO UNITA' DI VENDITA / PACKAGING UNIT FOR SALE:	Vassoio 12 x 500 g Tray 12 x 500 g
	Tipo / Type:	Vassoio in cartone ondulato con grafica personalizzata e scritta Pomito <i>Corrugated cardboard tray with custom graphics and writing Pomito</i>
	Codice EAN imballo / Pack EAN code:	8002580022689
	Etichettatura / Labelling:	NO
	Codifica / Coding:	scadenza / shelf life
	Filmatura / Shrinking	NO
	Dimensioni / Size:	190x380x104
	Confezioni /	12
	Peso lordo / Gross weight:	6,35 Kg
	PALLET	
CARATTERISTICHE PALLET / PALLET CHARACTERISTICS	Etichettatura / Labelling:	1 etichetta sul lato corto con EAN128 (148x210 mm) <i>1 label on the short side with EAN128 (148x210 mm)</i>
	Tipo / Type:	EPAL 800x1200
	Dimensione / Size:	800x1200x1460 (largh.xlung.h.xaltezza)
	Quantità imballi primari per strato / Number of primary packaging per layer	144 (12 vassoi x 12 pacchetti) 144 (12 trays x 12 packs)
	Quantità strati per pallet / Number of layers per pallet	9
	Quantità imballi per pallet / Number of packages per pallet	1296 pacchetti (108 vassoi x 12) 1296 packs (108 trays x 12)
	Peso pallet (compreso legno) / Gross weight pallet	710 Kg



Pomito		SCHEDA TECNICA e LOGISTICA / TECHNICAL AND LOGISTIC SHEET	
PASSATA DI POMODORO GERMANIA 500g cb3 – vassoio x 12 STRAINED TOMATO GERMANY 500g cb3 – tray x 12		05/08/2013	Pagina/Page 4 di 4

	Stabilizzazione del pallet / <i>Pallet stabilization</i>	Il bancale deve essere filmato con film estensibile trasparente prestiro da 75 cm x 23 µ, coperto con falda antipolvere. <i>The pallet is wrapped with shrinking wrap 75 cm x 20 micron and covered with polyethylene foil or antistatic top foil.</i>
	Sovrapposizione pallet / <i>Overlapping of the pallet</i>	NO
MATERIALE DI CONFEZIONAMENTO / PACKAGING MATERIAL	Il materiale destinato al confezionamento deve essere conforme al D.M. 21/3/1973 e succ. modifiche. <i>The packaging material must suit the Ministerial Ordinance 21/03/1973 and subsequent modifications.</i>	
SPEDIZIONE / SHIPPING	La spedizione ed il trasporto devono avvenire su mezzi puliti in condizioni tali da garantire l'integrità del contenitore, del prodotto e la successiva conservazione. <i>The shipping and the transportation must ensure the integrity of the container, of the product and the subsequent conservation.</i>	

Nome doc. / Name: 30420003 - STL Pomito Passata DE 500gx12 Data di emissione / Date of issue: 05/08/13 versione / version: 04 sostituisce / supersedes: 12/08/10		Per accettazione del cliente / For acceptance: (data, timbro e firma) (date, stamp and signature)
creato da / created by: P. Magnarini	Verificato da / Verified by: P. Magnarini	